



## NÁVOD K OBSLUZE

a pokyny k provozování elektrické máselnice

**Farmář MB-01**



### Převzetí zásilky

Při převzetí zkontrolovat, zda-li Váš komplet elektrické máselnice obsahuje všechny součásti uvedené v tomto návodu a zda není poškozený následkem dopravy.

Jakékoli viditelné poškození je třeba u přepravce (Pošta, PPL, DPD) neprodleně reklamovat !!! Z naší firmy zboží odchází vždy pečlivě zkontrolované a nepoškozené. Balení zboží probíhá pod dohledem kamer s měsíční dohledatelností

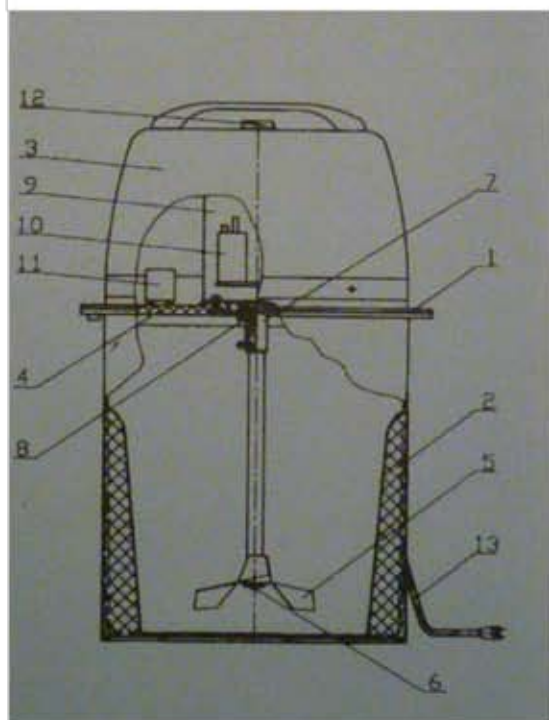


**POZOR!** Dřív, než začnete používat máselnici, pozorně si přečtěte tyto pokyny pro použití, zvláště pak pokyny týkající se bezpečnosti práce a vyzkoušejte máselnici naprázdno ve smontovaném stavu

## TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

|                                                                                    |                  |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Jmenovité napětí                                                                   | 230 V            |
| Frekvence                                                                          | 50 Hz            |
| Výkon                                                                              | 400 W            |
| Minimální objem smetany v nádrži                                                   | 1,5 litry        |
| Maximální objem smetany v nádrži                                                   | 6 litrů          |
| Vlastní objem polyetylenové nádrže                                                 | 12 litrů         |
| Otáčky na hřídeli                                                                  | 1380 ot / min.   |
| Maximální doba nepřetržitého zatížení (doba práce)                                 | Max 30 min       |
| Minimální doba přestávky v práci – ochlazování motoru                              | Min. 30 min      |
| Doba nezbytná k výrobě másla<br>v závislosti na množství a kvalitě použité smetany | 10 - 30<br>minut |
| Výtěžnost másla ze smetany je odvislá od obsahu tuku                               | 35 - 50 %        |
| Výška máselnice                                                                    | 506 mm           |
| Horní průměr nádoby                                                                | 275 mm           |
| Šířka přes bajonetový uzávěr                                                       | 325 mm           |
| Délka hřídele s turbínkou                                                          | 280 mm           |
| Váha                                                                               | 8 kg             |
| Záruka                                                                             | 2 roky           |

Máselnice je určena k zpracování mléčných výrobků, primárně ke ztloukání másla z vysokotučné smetany, dále pak k výrobě krémů, koktejlů atd.



|    |                                          |
|----|------------------------------------------|
| 1  | Bajonetový uzávěr                        |
| 2  | Stloukácí lamela                         |
| 3  | Plastový kryt motoru (hlava máselnice)   |
| 4  | Příruba motoru                           |
| 5  | Nerezová turbínka                        |
| 6  | Upínací šroub s podložkou                |
| 7  | Ložisko s krytem                         |
| 8  | Spojka motoru a hřídele turbíny          |
| 9  | Motor 400 W                              |
| 10 | Rozběhový kondenzátor                    |
| 11 | Tepelná pojistka - relé                  |
| 12 | Kolébkový vypínač                        |
| 13 | Přívodní šňůra s dvoukolíkovou zástrčkou |

## Bezpečnostní pokyny

### Správné použití

Tato část obsahuje povinné bezpečnostní předpisy k obsluze stříhacího strojku. Všichni, kteří budou přístroj obsluhovat, jsou povinni si tento návod přečíst. Použití přístroje je popsáno v následující části:

- Zařízení není určeno k používání dětem a nezpůsobilým osobám. Pokud je přístroj používán s prodlužovacím kabelem, přesvědčte se, že je uložen tak, aby do něj nevnikla vlhkost.
- Síťová připojení : Přístroj zapojujte pouze do nepoškozených zásuvek. Vadné instalace mohou způsobit elektrický šok, popřípadě zkrat. Venkovní zásuvky musí být vybaveny jističem a krytím. Údržbu a čištění provádějte pouze po vypojení přístroje ze sítě. Pokud je přístroj připojen do sítě, nikdy jen nenechávejte ležet bez dozoru. Přístroj udržujte mimo dosah dětí.
- Údržba Přístroj rozdělávejte pouze nepoškozený a funkční. Před jakoukoli manipulací je nutné odpojit přívod ze sítě. Jakékoli závady na přístroji, nebo přívodním kabelu nechte opravit servis.
- Hlučnost při stloukání másla je cca 75 dB, při minimálním naplnění přístroj vykazuje mírné vibrace
- Je přísně zakázáno manipulovat s odpojenou motorovou částí připojenou k síti, případně přímo ohrožovat jiné osoby rotující turbínou, která v tomto případě může být smrtícím nástrojem

### Základní znalosti obsluhy

Jednoduchost přístroje klade pouze malé požadavky na obsluhu. Obsluha je povinná přečíst si a prostudovat návod k obsluze.

Zjistí-li obsluha závadu nebo poškození, které by mohlo ohrozit bezpečnost práce nebo přístroje a které není schopna odstranit, nesmí přístroj uvést do provozu, musí zajistit opravu před dalším použitím.

Samostatně mohou přístroj používat jen osoby tělesně a duševně způsobilí, starší 18 ti let a seznámeni s návodem k používání. Přístroj se nikdy nesmí spustit, pokud není zaklapnut bajonetový uzávěr na nádrži. Motorová část se nesmí za chodu oddělit a vytahovat rotující turbínu z nádrže

### Pokyny k obsluze

Napětí sítě musí být stejné jako je uvedené na štítku přístroje.

Vyvarujte se kontaktu s rotační turbínou a to i v případě, že je přístroj vypnutý, avšak stále připojený do sítě.

Nedopust'te konakt motorové části s tekutinami

S přívodním kabelem zacházejte opatrně, během práce dávejte pozor, aby nedošlo k jeho poškození. Nikdy nevytahujte vidlici ze zásuvky tahem za vodič.

### Elektrické zařízení

Přístroj je elektrickým zařízením ochranné třídy II podle ČSN 33 0600 I.3.3, tzn., že všechny živé části jsou zakryty vrstvou dvojité izolace a přístupné neživé vodivé části jsou od živých částí odděleny dvojitou izolací.

Jednofázová zásuvka pro připojení přístroje na elektrickou síť musí být provedena podle požadavků platných předpisů a technických norem, které se na dané zařízení vztahují, zejména ČSN 33 2130, část 2.3, ČSN 33 2180, část 6, ČSN 33 2000-4-41, ČSN 332000-5-51 kap. 512, ČSN 332000-5-54 kap. 543 a předpisů souvisejících. Zásuvka musí být jištěna jističím prvkem s jmenovitou hodnotou maximálně 10 A!

Pohyblivý přívod, kterým je přístroj opatřen, nesmí ležet na zemi! Před připojením do zásuvky stiskněte kolébkový vypínač do pozice 0.

### Údržba pohonné jednotky

Po 400 až 500 provozních hodinách je nutné provést kontrolu, případně výměnu uhlíků elektromotoru. Uhlíky jsou umístěny v komorách po obou stranách před filtry, otevřít plochým šroubovákem. Uhlíky musí být nejmén 4 mm dlouhé, kratší uhlíky je nutné vyměnit za nové. Při kontrole nebo výměně uhlíků očistěte měděný komutátor nejjemnějším smrkovým papírem a důkladně štětcem vyčistěte od usazeného prachu plochy prostoru, ve kterém jsou uhlíky umístěny. POZOR! Tato práce je v podstatě práce na elektrickém zařízení ve smyslu ČSN 34 3100, kterou mohou provádět pouze pracovníci s odpovídající elektro technickou kvalifikací ve smyslu Vyhlášky ÚBP a BÚ. 50/1978 Sb. a kteří jsou seznámeni s přístrojem v potřebném rozsahu. Nikdy nepoužívejte pro čištění částí základní pohonné jednotky strojku organická rozpouštědla a čisticí prostředky obsahující abraziva.

### Opravy

Veškeré opravy pohonné jednotky máselnice může provádět jenom pracovník s odpovídající elektrotechnikou kvalifikací, který je povinen po opravě provést jeho celkovou kontrolu včetně zjištění izolačního stavu a správné funkce všech částí elektrického zařízení.

Poruchy na pohonné jednotce, v záruční ani v pozáruční době uživatel zásadně neodstraňuje sám! Opravy zajišťuje po dohodě odborný servis. Ne všechny potíže vzniklé při používání máselnice jsou způsobeny závadou na stroji. Před tím než začnete hledat poruchu na vlastním přístroji zkontrolujte, zda není přerušena dodávka elektrické energie do síťové zásuvky.

## Návod k použití

### Před prvním použitím

je nutné provést důkladnou očistu přístroje. Pozor ! Není dovoleno nalévat do nádrže vodu teplejší než 80°C. Při běžné údržbě nádobu a nerezové části umývat vlažnou saponátovou vodou a vytřít měkkou utěrkou do sucha. Smontovat turbínku na nerezové hřídeli s motorovou částí utažením šroubu na spojce.

### Stloukání - výroba másla

#### Příprava

Ke stloukání másla používejte pouze pasterizovanou, vysokotučnou smetanu o tučnosti 32 – 37°C získanou odstředěním mléka. Pasterizaci je třeba provést ohřátím smetany za stálého míchání na teplotu 72°- 74°C. Po 30 – 50 sekundách na této teplotě se smetana ochladí opět za stálého míchání na teplotu cca 30 °C Potom se pokračuje ve ochlazování v ledniče na teplotu 4 – 7°C při které se smetana ponechá cca 6 – 8 hodin. Potom se smetana z chladničky vyjme a po 1 hodině při pokojové teplotě, se ohřeje na cca 13 – 15 °C vložením nádoby se smetanou do misky s vodou, která nemá být teplejší než 27 °C. Se smetanou je třeba občas zamíchat. Ponechat smetanu při pokojové teplotě 3 – 4 hodiny. V této době je třeba několikrát smetanu promíchat, aby teplota byla rovnoměrná. Takto připravenou smetanu o teplotě 13 – 15°C nalejeme do nádoby máselnice, nasadíme motorovou část, kterou pootočením proti směru hodinových ručiček pevně spojíme s nádrží máselnice.

#### Výroba

Stlačením kolébkového vypínače do polohy I uvedeme přístroj do chodu. Výroba másla trvá 15 – 30 minut podle množství a tučnosti smetany. Průběh stloukání je jasně patrný přes stěnu nádrže. Po 10 minutách práce je nutné, alespoň zpočátku, než získáte patřičné zkušenosti, každých 15 – 30 sekund provádět vizuální kontrolu produktu. Je třeba vypnout stroj a až po zastavení turbínky otevřít máselnici pootočením hlavy máselnice ve směru hodinových ručiček. Máslo je hotové, když se máslové zrn spojí v jednolitou masu stejné struktury a podmásli získá průzračně bílou barvu.

#### Dokončení

Po ukončení stloukání je třeba postupovat následovně: Kolébkový vypínač stlačit v pozici O, vytáhnout zástrčku ze zásuvky, otevřít máselnici, odstranit máslo z turbínky a odložit hlavu máselnice. Nyní se slíje podmásli, což je cenný vedlejší mléčný produkt. Již hotové máslo v nádrži je dobré zalít převařenou a vychlazenou vodou. Pomocí gumové stěrky pod vodou vytvořit homogenní hroudu Po vyjmutí másla je třeba všechny aktivní části dobře očistit. Zbytky másla vybírat nejlépe plastovou, nebo gumovou stěrkou. Máslo se může plnit do formiček a potom se musí uložit v chladniče ! Na závěr je potřeba máselnici důkladně umýt teplou vodou, aby nedošlo ke žluknutí zbytků a případnému znehodnocení produktu při dalším použití !!!



Prodej zajišťuje firma:



ALM centrum s.r.o.  
Dubovsko 277  
Vizovice 76312

tel.: +420 606 255 251  
tel./fax: +420 577 454 459  
e-mail: [info@almvizovice.cz](mailto:info@almvizovice.cz)  
web: [www.almvizovice.cz](http://www.almvizovice.cz)